

**Bilanci i Gjendjes me: 31.03.2017**

Summary Balance Sheet as at: 31.03.2017

Euro '000

	Tremujori paraprak Previous Quarter	Tremujori vijues Current Quarter
Pasuritë / Assets		
Paraja e gatshme dhe gjendja me BQK-në / Cash and balances with CBK	118,264	129,931
Kërkesat ndaj bankave / Claims on banks	67,004	76,902
Bonot e thesarit / Treasury bills	19,413	19,408
Investimet në letra me vlerë / Investment Securities	114,896	83,545
Kreditë dhe paradhëniet ndaj klientëve / Loans and advances to customers	450,389	457,212
Patundshmëritë dhe pajisjet / Property and equipment	16,376	16,924
Pasuritë e paprekshme / Intangible assets	152	348
Pasuritë tatimore të shtyra / Deferred tax assets	-	-
Pasuritë tjera / Other assets	12,373	8,897
Gjithsej pasuritë / Total assets	798,866	793,168
Detyrimet/Liabilities		
Depozitat e klientëve / Customer Deposits	688,030	677,691
Detyrimet ndaj bankave / Due to banks	528	483
Fondet tjera të huazuara / Other borrowed funds	17,679	17,586
Detyrimet tatimore të shtyra / Deferred tax liabilities	21	56
Detyrimet tjera / Other liabilities	4,215	4,034
Gjithsej detyrimet / Total liabilities	710,474	699,850
Ekuiteti i aksionarëve / Shareholders' equity		
Kapitali aksionar / Share Capital	65,550	65,550
Rezervat e kapitalit / Capital Reserves	511	511
Fitimi i mbajtur/(humbja) nga vitet paraprake / Retained Profit / (Loss) from previous years	12,225	22,109
Fitimi/(humbja) e vitit aktual / Current Year Profit / (Loss)	9,884	4,609
Përbërësit tjerë të ekuitetit / Other equity capital components	222	539
Gjithsej ekuiteti i aksionarëve / Total shareholder's equity	88,393	93,318
Gjithsej detyrimet dhe ekuiteti i aksionarëve / Total liabilities and shareholder's equity	798,866	793,168

Pasqyra e të ardhurave për tremujorin që përfundon me: 31.03.2017

Income statement for the quarter ended: 31.03.2017

Euro '000

	Deri më 31 Dhjetor 2016 YTD 31 December 2016	Deri më 31 Mars 2017 YTD 31 March 2017
Të hyrat nga interesi / Interest income	38,178	8,430
Shpenzimet e interesit / Interest expense	(1,803)	(353)
Neto të hyrat nga interesi / Net interest income	36,376	8,077
Të hyrat nga tarifat dhe komisionet / Fee and commission income	9,582	2,386
Shpenzimet e tarifave dhe komisioneve / Fee and commission expense	(4,943)	(1,168)
Neto të hyrat nga tarifat dhe komisionet / Net fee and commission income	4,639	1,218
Neto të hyrat nga tregtimi / Net trading profit	385	94
Neto të hyrat nga instrumentet tjera financiare / Net income from other financial instruments	-	-
Neto të hyrat (shpenzimet) tjera operative / Net other operating income (expense)	(18,668)	(2,095)
Gjithsej të hyrat / Total income	22,732	7,294
Provizionet për humbjet nga kreditë / Impairment losses on loans	(11,756)	(2,173)
Fitimi/(humbja) para tatimit / Profit/(loss) before taxation	10,976	5,121
Shpenzimet e tatimit në fitim / Income tax expense	(1,092)	(512)
Fitimi/(humbja) neto / Net profit/(loss)	9,884	4,609
Të ardhurat tjera gjithëpërfshirëse / Other comprehensive income	229	316
Gjithsej të ardhurat gjithëpërfshirëse / Total comprehensive income/(loss)	10,113	4,925

Treguesit financiar në baza tremujore

Financial indicators on quarterly basis

		31/12/2016	31/03/2017
a.	Raporti i mjaftueshmërisë së kapitalit (gjithsej kapitali ndaj mjeteve të peshuara me rrezik) / Capital adequacy ratio (total capital to risk weighted assets);	17.5%	18.1%
b.	Treguesi i kthimit në mjetet mesatare (KMM) (të hyrat neto ndaj mjeteve mesatare) / Return on average assets (ROAA) indicator (net income to average assets);	1.3%	2.4%
c.	Treguesi i kthimit në ekuitetin mesatar (KEM) (të hyrat neto ndaj ekuitetit mesatar) / Return on average equity (ROAE) indicator (net income to average equity);	10.5%	20.0%
d.	Margjina neto e interesit (të hyrat neto nga interesi ndaj mjeteve mesatare fitimprurëse) / Net interest margin (net interest income to average earning assets);	5.6%	4.9%
e.	Shpenzimet e përgjithshme të veprimtarisë ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë / Total expenses of the activity to gross income of the activity;	80.3%	66.6%
f.	Të hyrat neto nga interesi ndaj shpenzimeve të përgjithshme të veprimtarisë / Net interest income to total expenses of the activity;	90.6%	87.9%
g.	Gjithsej mjetet ndaj numrit të punëtorëve të regjistruar / Total assets to registered number of employees;	1,717,992	1,861,896
h.	Të hyrat neto nga interesi ndaj mjeteve mesatare / Net interest income to average assets;	4.7%	4.1%
i.	Të hyrat nga interesi ndaj mjeteve mesatare / Interest income to average assets;	4.9%	4.3%
j.	Shpenzimet për interesa ndaj mjeteve mesatare / Interest expenses to average assets;	0.2%	0.2%
k.	Të hyrat neto nga interesi ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë / Net interest income to gross income of the activity;	72.7%	58.5%
l.	Shpenzimet e personelit ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë / Personnel expenses to gross income from the activity;	14.8%	14.5%
m.	Shpenzimet e provizioneve ndaj mjeteve mesatare / Expenses for provisions to average assets.	1.6%	1.1%

Të dhënat si më 31.12.2016 janë të dhëna të audituara / Data as of 31.12.2016 are audited data.